

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 63 K. — f.
 Egyéb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

N. v. p. riad p. a t. v Bratislava
 čís. 26448.III. a 1925.

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.
 Nyititéri közlemények garmond
 soronként — fillér.

Gyakori hirdető- és a velünk
 összekötetésben levő hird. irodák
 árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak.
 Alapította: HOLLÓ SÁNDOR.

Megjelenik:
 Minden vasárnap reggel.
 Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA.

A hirdetőket, előfizetőket s a reklamá-
 ciókat a kiadóhivataltba kérjük utasítani.
 A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA.

Rádió és az istentisztelet.

A legújabb kor csodálatos technikai kulturája soha sem álmódott mértékben alakította át az emberi életét. Az ember ma egyetlen nap alatt több élmény részese lehet, mint nagyatyánk idejében talán az egész életlen keresztül. S az életformának ebben a folyton vajudó s átalakuló idejében sokszor áll meg a nyitott szemmel figyelő ember, feltéve magának a kérdést, vajjon már ez is lehetséges?

Tagadhatatlan tény, hogy az új kor egyik legnagyobb technikai csodája a rádió, amely ma már földünk egész lakosságának szellemi kapcsa lett. Tanít, művel, szórakoztat, népszerűsíti az irodalmat, tudományt, művészetet. Az emberi szellemre gyakorolt hatása hatalmas távlatokat nyit meg, hiszen a falusi kis házak legolcsóbb szerkezetű rádió felvevő készüléke révén a falusi gazda, elfáradván az egész napi aratásban vagy kapálásban, esti pihenő gyanánt a világ legnagyobb művészeivel teremthet magának kapcsolatot, ha úgy akarja. Az emberiség szellemére nézve hatalmas formáló erejének következményei ezért szinte beláthatatlanok. Hogyha a falu népe lelkileg kellően diszponálva, kellően előkészülve ül a rádió elé, nevelő hatása és lélekformáló ereje az általános kulturális haladás és lelki fejlődés legszeleesebb perspektíváit tárja elé.

A rádiót ujjában már a vallás is szolgálatába állította. Természetesen legnagyobb jelentősége vallási téren a rádióknak ott van, ahol a lakosság nem szorosan összeépült házakban lakik, hanem pl. a svéd és norvég hegyek között egymástól messze vidéken szanaszét szórva, ahol a templombjárás feltételei és lehetőségei a legnehezebbek a nagy távolság miatt. Itt a hívők az istentisztelet idején áhítatosan előkészített lélekkel telepednek a rádió elé s érzésben s lélekben összetörasztják őket a levegő villamos rezgése a templomban összegyűlt hívőkkel egy emelkedett lelki érzésben.

Tagadhatatlan az is, hogy a rádió a felekezeti békét is szolgálja. Hiszen különböző vallású emberek különböző vallások isteni tiszteleteit, egyházi szónoklatait hallva, rájönnek arra, hogy a vallás általában erkölcsi bázist ad az ember lelkének s ilyen módon alkalmas mindama problémák jóindulatú megoldására,

amelyek az emberek életének egymás közti viszonyaiban felmerülnek, mert az istenszeretet eszméje mellett az emberszeretet világmegváltó gondolatának propagátója. Ezen a réven szolgálatot tesz a vallásnak és az emberiségnek.

De a rádió elterjedése ujjában már profanizálja is a vallást. Utón utófélen hallhatjuk vasárnap a lakások ablakain kiáradni a rádió közvetített különböző vallásfelekezeti istentiszteleteit, míg a szobában vigan folyik a takarítás, esetleg a megdondolatlan szobacica saját kedvenc nótáit, saját hangján előadva is halljuk belekeveredni az istentisztelet ájtatos hangjaiba. Az egyik lévai lelkésznek éppen a napokban mondtuk el, hogy mit láttunk az egyik vendéglő ablakán keresztül. Falusi atyafi nyitott imakönyvvél a kezében ült a vendéglői rádiónál. Előtte az asztalon a vendéglői belépti díj szimboluma: a pohár sör. Egy másik vendéglőben hallottuk a rádió közvetített husvétii passiót, míg a szomszéd asztalnál a kártyázók döngötték az asztalt. De itt már akadt olyan ember is, aki ebben meglátta az összetérhetetlenséget és elhallgattatta a rádiót. Ugyanis a kártyásokat nehezebb lett volna leszerezni.

Vannak országok, ahol az egyház képviselői állást foglaltak az istentiszteleteknek rádióval való közvetítésével szemben. A mai modern korban talán ebben némi túlzás is van. De az istentiszteleteknek s ezzel a vallásnak profanizálását sem volna szabad megengedni a rádiótulajdonosoknak, mint az ma folyik, a vendéglőkben pedig egyszerűen be kellene tiltani az istentiszteletek felvételét. Az istentisztelet magasztosságát nem szabad sem az utca profán zsvivájában, sem pedig a korcsma borgőzös levegőjében meghurcolni. Mert az előbbivel szemben ez még nagyobb és súlyosabb túlzás!

Megjelent az 1930. évi népszámlálásra vonatkozó kormányrendelet.

Első paragrafusában megállapítja, hogy a népszámlálást 1930 december elsején hajtják végre és a december 1-éről 2-ára virradó éjszaka lesz az irányadó. A második paragrafus szerint a népszámlálás alkalmával a következő körülményeket tudakolják meg: Nem, születési dátum, családi viszony, születési hely, a beköltözés ideje és az előbbi lakóhely, állampolgárság és illetőség, nemzetiség, felekezeti viszony, irni-olvasni tudás, hivatás, tartós vagy átmeneti

tartózkodás a községben, a csak ideiglenesen jelenlevő lakóhelye, testi hibák.

A 3. paragrafus szerint egybeírják a lakásokat azokban a községekben, amelyek magukban vagy pedig a szomszéd községekkel együtt tizezer lakost kitevő összefüggő települési komplexumot alkotnak. Azokat a községeket, amelyekben a lakásokat is összeírják, a belügyminisztérium állapítja meg.

A 4. paragrafus szerint a polgári és katonai személyek és a lakások összeszámlálását a politikai hatóságok hajtják végre. A községek kötelezve vannak arra, hogy kártalanítás nélkül működjenek közre a hatóságok utasítása alapján a népszámlálásban és szerveiket meg helyiségeiket rendelkezésre bocsássák.

Az 5. paragrafus szerint a népszámlálást tulajdonképpen munkáját a népszámlálási biztosok és népszámlálási ellenőrök hajtják végre a járási hatóságok felügyelete alatt. Mindenki köteles, hogy lakóhelyén magára vállalja a biztos vagy ellenőri funkciót, ha csak olyan okok nem merülnek fel, amelyek alapján a községi képviselőtestületbe való választást vissza lehet utasítani. A biztosnak és ellenőrnek funkciója közhivatali tiszttség jellegével bír és ezért ezek a funkcionáriusok a megfelelő büntető rendelkezések védelme alatt állanak.

A 6. paragrafusa szerint a népszámlálást részben népszámlálási izek, részben összeírási izek alapján hajtják végre. A tartományi hivatal határozza meg hogy mely községekben használják a népszámlálási izeket és melyekben az összeírási izeket. A lakások összeírása külön lapokon történik. Ahol a népszámlálási izekkel hajtják végre, minden lakásban külön népszámlálási ivet és ha ebben a községben a lakásokat is összeszámlálják, külön lakásivet töltenek ki. Az izek kitöltésére a lakás tulajdonosa van kötelezve és egyedül feljogosított, vagy pedig családjának valamelyik felnőtt tagja. Ha ezt nem tudja végrehajtani, meg kell várnia a biztos megérkezését, aki azután az ivet kitölti. Aki a népszámlálási ivet és a lakásivet kitölti, kötelezve van arra, hogy bejegyzéseinek helyességét aláírásával megerősítse. Azokban a községekben, amelyekben összeírási izekkel történik a népszámlálás, minden házra külön összeírási ivet és ha ebben a községben a lakásokat is összeszámlálják, minden lakásra külön lakásivet töltenek ki. Ugy az összeírási ivet, mint a lakásivet csupán a népszámlálási biztos töltheti ki. Az üresen álló lakásokat is összeszámlálják.

A 7. paragrafus szerint a népszámlálási és összeírási izek két részre oszlanak. Az A. részbe bevezetettik:

1. Mindazokat a személyeket, akik a lakásban (házban) tölthették a december 1-ről 2-ára virradó éjszakát;

2. Mindazokat a személyeket, akik ebben a lakásban (házban) laktak de a kritikus éjszakát a házon kívül töltik (például vasuton, postán, orvosi rendelőben, éjjeli munkában, szórakozóhelyen) vagy pedig más helyütt éjszákáznak;

3. Mindazokat a személyeket, akik a kritikus éjszakán uton voltak és ebben a lakásban (házban) helyezkedtek el az ut után.

A B. részbe bevezetik mindazokat a személyeket akik az illető lakásban (házban) laktak, de a népszámlálás idején a ideiglenesen távol vannak lakóhelyüktől.

A 8. paragrafus a szállodákban, kórházakban, fogházakban, kolostorokban, kaszár-

nyákban, stb. végrehajtandó népszámlálásra vonatkozik. Ezekre az intézményekre az 1921. évi népszámlálási rendeletek érvényesek. A szállodákban a tulajdonos, bárlió szerzi be az adatokat tudósaitól és ő tölti ki a népszámlálási íveket.

A 9 paragrafus a katonák megszámlálásáról rendelkezik.

A 10—13 paragrafus a büntető intézkedéseket tartalmazza. A tudatosan helytelen adatokat a járási hivatal 10.000 koronáig terjedő pénzbüntetéssel sújtja, amelyet behajtatlanság esetén 3 hónapig terjedő fogházra lehet átválttatni. Ilyen büntetendő cselekmény kü önösen, ha valaki kivonja magát a népszámlálás alól, ha több ízben számoltatja meg magát, helytelen adatokat ad, magán-népszámlálásokat rendez, vagy ezeknek rendezésében részt vesz, ha a lakosság egyik közegéből a másik közegbe való mesterséges áttolásában közreműködik, vagy ilyen cselekedetre szólít fel. Títtva van a népszámlálási ívek kitöltésére való ajánlkozás, vagy bármilyen befolyásolás a megszámlálásokra, hogy azok az ívet idegen személy jelenlétében töltsék ki. Eppen ugy tiltalmas a hivatalos ívekkel egyidejűleg röplapokat, felhívásokat terjeszteni, amelyek a népszámlálással összefüggésben állanak, vagy pedig olyan nyomtatványokat használni, amelyeket nem a belügyminisztérium ad ki. Ezen rendelkezés át-hágóit 5000 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel, vagy három hónapig terjedhető fogházzal sújtják. Mindazok a személyek, akiknek közreműködésével történik a népszámlálás, a számlálási okmányok tartalmára vonatkozólag még a hatóságokkal szemben is titoktartásra kötelezettek, kivéve a népszámlálást végrehajtó politikai hatóságokkal és az állami statisztikai hivattal szemben. A rendelkezés megszegőit 10.000 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel, vagy két évig terjedhető fogházzal sújtják.

A következő paragrafusok a népszámlálás előkészítésével foglalkoznak. A 14. paragrafus szerint a járási hivatal vagy a felhatalmazott községi előjárók a községeket népszámlálási kerületekre osztják, amelyeket számokkal látanak el. A járási hivatal minden népszámlálási

kerület részére biztost nevez ki, akit hivatalos igazolvánnyal látnak el, s az igazolvány feljogosítja a biztost a körzetébe tartozó lakásokba való belépésre. Biztosokká csupán olyan személyeket neveznek ki akik biztosítékot nyújtanak, hogy a népszámlálás munkáját helyesen pontosan hajtják végre. A népszámlálás munkáját december 2-án reggel kezdődik. A biztosok a kinevező hatóság kezébe fogadalmat tesznek, hogy részrehajlás nélkül és lelkiismeretesen végzik kötelességüket és a hivatalos titkot megőrzik.

A 18—32. paragrafus a népszámlálási biztosok munkáját körvonalozza. A biztos egyik házat a másik után keresi fel, hivatalos igazolványával igazolja magát, a lakás tulajdonosának jelenlétében megvizsgálja a kitöltött ívek adatainak helyességét a nyilvánvaló tévedéseket és helytelenségeket korrigálja, vagy a hiányzó adatokat a helyszínen kiegészíti. Ahol a népszámlálási ív (lakásív) még nincs kitöltve, a lakás tulajdonosának bevalása alapján maga tölti ki az ívet.

A 20. paragrafus, éppen ugy, mint az 1921. évi rendelet megfelelő paragrafusa, különösen hangsúlyozza, hogy a nemzetiségre vonatkozó adatokat a valóságnak megfelelően kell eszközölni. Senkire nem szabad nyomást gyakorolni.

Magyar szempontokból a legfontosabb a 21. paragrafus, amely megállapítja, hogy milyen alapon történik a nemzetiség meghatározása: „A nemzetiséget szabály szerint az anyanyelv szerint kell bevezetni. Más nemzetiséget, mint azt, amely mellett az anyanyelv tanuskodik, csak akkor szabad bevezetni, ha a megszámlált személy anyanyelvét sem családjával, sem a házban nem beszéli s annak a nemzetiségnek nyelvével, amelyhez tartozónak valija magát tökéletesen bírja. A zsidók azonban zsidó nevezettségüknek vallhatják magukat, csupán egy nemzetiséget lehet bevezetni. Ha valaki két nemzetiségűnek vagy nemzetiség nélkülinek valija magát, nemzetiségét anyanyelve alapján vezetik be. Nagykorú személyek és azok a személyek, akik nem tartoznak a lakás tulajdonosának családjához (szógalók, tanoncok stb.) maguk tesznek nemzetiségi vallomást, míg a kisko-

ruk és beszámíthatatlanok vallomását törvényes képviselője teszi meg. A tizenegy éven aluli gyermekek nemzetisége a szülők szerint igazodik, ha a szülők különböző nemzetiségűek, akkor annak a szülőnek nemzetiségét veszik alapul, aki a kiskorú gyermek fentartásáról gondoskodik. Ha azonban mind a két szülő egyaránt gondoskodik a gyermekről vagy pedig egyikük sem, végül pedig általában a vitás esetekben, ugy törvényes házásságnál az aya nemzetiségét, törvénytelenül pedig az anyáét kell bevezetni.”

A 22. paragrafus szerint abban az esetben, ha a népszámlálási biztosnak jogos aggodalma van a kételkedésre, ugy kihallgatja a szóban lévő személyt, ha szükséges, a lakás tulajdonosának és más érdekeit személyeknek távollétében. Abban az esetben ha a népszámlálási biztos aijítja ki az ívet, ugy a megszámlált nemzetiségét szintén négyszemközt kell megtudakolnia. A számlálási ívre a biztos a nemzetiségi adatot csupán a megszámlált alany beleegyezésével, kiskorúaknál vagy beszámíthatatlanoknál pedig a törvényes képviselő beleegyezésével jegyezheti be. Minden ilyen ajta változtatást az érdekeit fél beleegyezésének igazolásával vagyis a megjegyzési rubrikában eszközölt sajátkezü aláírással kell megerősíteni.

A 22. paragrafus szerint abban az esetben, ha a megszámlált személy olyan nemzetiség bevezetése mellett tart ki, amelyet a biztos nem tart helyesnek, avagy pedig megtagadja hozzájárulását a bejegyzés megváltoztatásához, a biztos az ügyet a feléje rendelt politikai hatóság elé terjeszti döntés végett. A politikai hatóság döntése ellen adott felebbezésnek nincs halasztó hatálya.

Ezek a rendelkezések főbb intézkedései.

VÁLJUNK EL.

Egészen kis, zártkörű társaság és három elvált vagy válóféle len levő férj van benne.

Ez sajnos, nem véletlen. Nem mehetünk ma már olyan helyre, ahol ne találkoznánk színtment boldogsággal, romadott étellel: válással.

banne és ha ez nincs, hogy legyen benne valami: irigységgel töltik meg.

A lévai társadalom mindig hamisítatlan demokrata polgári társadalom volt, mely az állami, megyei, városi, uradalmi és bankhivatalnokokból és tisztviselőkből, továbbá orvosokból, ügyvédekéből, ügyvédjelöltekből, kereskedőkből, iparosokból és kiszáradkból állott, vagyis mind olyanokból, akiknek a mindennapi kenyérért dolgozni kellett, hogy az meg legyen, de nem lévén állatok, azért is, hogy legyen módjukban egy kis megérdemelt társas szórakozásban is résztvenni és ott állandó jó kedélyüknek utat nyitni. A sok szülő és bor dacára részeg embereket nem lehetett látni az utcán dülöngélni vagy fetrengni, legfeljebb vidéki hetivásáron, de nem többet és inkább kevesebbet, mint más városban.

A mi asztaltársaságunk tizenkét tagból állott, de sokszor napokig sem jött bor az asztalra. Ne gondolja azt senki, hogy mi borgözben voltunk gőzfürdőt és egy évtized életéből kellett kibőngészni egy-egy trefás emléket. Krakéléreket, duhajdokokat nem ismertem. Párbaok nem voltak. Oyan társaságban nem is maradtam volna, amelyben törnek zuznak. Nem volt bevezetve a bácskai virtus sem, egymást az asztal alá lenni. Száz száz gyertya, száz itce bor sem volt soha az asztalunkon. Mindenki csak annyit ivott, amennyi jól esett és ha már nem esett jól: beült a selmeci fiakerbe. Az órabálban, a tűzoltóházban éppen olyan tisztességesen viselkedtünk, mint a sport- és vívőegyleti vagy a Calico elitebálban.

A családfők jó családapák és jó férjek voltak, az igaz, hogy sokan papszakban és lévai járdá dacára sem volt tyútszemük. Kikapós menyecskéket nem ismertem. Válóperek nem voltak. A leányok a társadalom minden rétegében jól nevelve, sütni, varrni, főzni jól tudtak és jó háziasszonyok lettek. Ez így volt 1887-ig, hogyan volt azután

azt elmondják a további idők krónikásai és hogy van most? Azt az olvasók jobban tudják.

(C.) cikkével teljesen egyetértek. Felhívásának is szívesen eleget teszek, de csak részben, vagyis elmondok olyan dolgokat, melyeket vagy csak én tudok, vagy aki tud, már semmit sem mondhat el többé, avagy ha él, aki tudta és elmondhatná: már elfelejtette. Nem mondhatok azonban el semmi olyant, amit eddig diszkréciót takart, mert olyant nem tettem és nem tettünk, amit azon melegeben ne lehetett volna elmondani.

Arra töreksem, hogy a régi Léváról, társadalomról, annak életeről hű képet fessék azon időből, melyet én ott oly kedvesen töltöttem. Egy pár képet vetitek a kedélyes életről, amely ott folyt, anélkül, hogy azok bárkire vagy annak kedves emlékére, az én tiszta vázsnamra árnyékok vetnének. En nem akarok sem leleplezni, sem feketíteni, hanem gyenge ecsettemmel a mult, a „régén volt“ emlékeket feljuttatni.

Ha valami feszélyez ebben a munkámban, az legfeljebb magam lehetek, mert nem szeretném, hogy félreértsen bárki, amiatt, hogy ezeknek az epizódoknak a központjában én vagyok. Kérem ez nem szerénytelenség, hanem természetes folyamat, hogy csak azt irhatom meg, amit magam tettem, magam láttam és hallottam, vagyis Léván átéltem, azért nagyon kérem a nyajas olvasót, hogy ily értelemben bírálja el írásaimat, ha érdeemesnek tartotta azokat elolvasni.

Szükséges a fenti kérés, amint azt itt egy péda mutatja, hogy ha ezen régi dolgokról hallott is valaki, már az unoka szájával az másként történetnek mondatik el.

A szedőgyerek unokájával van bajom, aki csillag alatt hamis kiegészítést adott le. A szedőgyerek unokája vagy az öregapja hallotta rosszul a pártoló tagok dalárdája hangversenyének lefolyását, vagy rosszul emlékezik a nagyapja elbeszélésére, és így

RÉGEN VOLT.

Írta: KONKOLY THEGE SÁNDOR.

I.

A Bars ötvenedik évfolyamába két cikket írtam és küldtem a lapnak. Már mind a kettő megjelent. Szívesen fogadták, hogy szívesen olvasták-e, nem tudom. Talán arra számít a szerkesztőség, hogy igen, mert felkért, hogy régi emlékeimből küldjek újabb írásokat. A Bars szívemhez van bőve, így megígertem ezen óhaj teljesítését és: „Régén volt“ címmel megkezdem a munkát.

A június elsején megjelent második cikkem után, mintegy kapcsolat, megjelent egy másik cikk is: C-től „Társadalomunk múltjáról“ címmel, mely mentegeti a régi dolgokat felelevenítő írókat, sőt magát a régi lévai társadalmat is, de egyben felbiztat engem is, hogy azért ne ijedjek meg és csak írjak bátran.

Hát aki a publicus pályára lép és az, aki ír, ki van téve a kritikának, a gáncsolásnak és az ócsárlásnak, de ha már a porondra lépett, nem szabad meghátrálni, mert hát Savanyu Jósák mindig voltak és lesznek ugy Léván, mint máshol is, de szerencsére csak elvtve, vagy mint a szép buzatáblában a kiemelkedő üres fejű buzakalász.

A lévai társadalmat hatvan éve ismerem, de én ott csak dolgos embereket láttam, — hála Isten jó kedéllyel. Azok a kiálló üres fejek felülről lenéztek a telt fejű kalászokat, és mert volt a táblában virág is: pipacs, buzavirág, margaréta, szarkaláb, sőt konkoly is, a társaságot nagyon vegyesnek minősítve lenéztek és erkölcsbírói szerepet játsza, ugy a komoly munkát, mint a vidámságot lekicsinyelve, mind a kettőt kerülték. Ezek a Savanyu Jósák nem csak savanyuak, de önzők, szűkkeblűek és természetrajzuk szerint rosszmaduak. Ők az áldozatkészségnek, az önzetlen jótékonyaságnak, humanus és szociális alkotások kerékeltői, kik begombolkoznak és féltik bugyellárisukat, ha pénz van

Különfélék.

— **Városi közgyűlés.** Léva város képviselőtestülete szerdán este fejezte be a múlt hóban összehívott rendkívüli közgyűlését. A közgyűlés Vojtás István titkárnak, Bodó Sándor városgazdának, Zsidori Mihály rendőrbiztosnak és Nagy Emmának rendkívüli betegszabadságot engedélyezett. (Bodót Bícsék József helyettesíti) Majd Polcer Emilt, Nagy Sándort és Tóth Antalt a törvényszerinti fizetési fokozatba léptették elő. Ezen ügynél Bella Gyula a városi tűzoltók, Bartys Wladimir pedig a villamostelep alkalmazottainak rendelkezlen jogviszonyát tették szóvá. A közgyűlés pártközi bizottságot küldött ki a kérdés megvizsgálására és a szükséges javaslat betervezésére. Bartys a villamostelep szóba-jövelele kapcsán támadást intézett Simko Károly városbíró ellen, akit élesen hibáztatott, hogy a Stredó szerződése ügyében még nem hívta össze a kiküldött bizottságot. Bartyst éles tónusa miatt az elnök rendreutasításban részesítette. A közgyűlés R-pisky János parcellázás engedélyezése iránti kérését, továbbá pedig jóváhagyta a polgári iskolával kapcsolatban létesítendő szivattyuállomás építését is a tudomásul vette az építésnél felmerült többletunkát. E fogadtat a mérnöki tervet a Kálvin-tér és a Városház között az utca-szabályozási vonalra s ennek kapcsán egy terület csíkot eladott Wertheimer Erzsébet-nek házépítéshez való felhasználásra. Kohn Miksának portálépítésre szükséges területet 3000 K-ért eladta a korzón s megállapította részére az építés vonalát. Kákonyi Izna és társai részére, akik a törvényben előírt határidő lejárta után kérték új házika után az adómentességet, a pénzügyi hatóság felhívására, a közgyűlés javasolta a házadó mentesség megadását, majd jóváhagyta a Lévai Torna Egylet pályarendjét, amely a mérkőzések alkalmával újabb szokásos rendezvények megszűntetésére szigorúbb intézkedéseket tartalmaz. Nagyobb vita alakult ki a régi vásártéren eladásra kerülő építőköltségek értékesítése körül. Zippe Bogdán amellett foglalt állást, hogy a nyolc parcellából négyet eladva, az összeg felhasználásával munkások részére a többi parcellán egy bérházat építsenek. Bandy Endre azt hangoztatja, hogy gyárvarosban az ilyen tömeglakás a munkások részére talán helyen való volna, de Léván nem, mert itt jobban szeretik a munkások ha saját vagy önálló kis házukban lakhatnak, ahol baromfit és esetleg sertézt is nevelhetnek maguknak, míg az emeletes épületben udvar hiányában az lehetetlen. Ezt a helyi viszonyok ismerésén alapuló érvelést Zippe és Bartys nagy felindulással fogadták s Zippe azt a vádat vetette oda Bándynak, hogy ellenlénsége a szegényembereknek Bandy tiltakozott az inszinuáció ellen s kijelentette, hogy állásfoglalásából nem lehet ezt megállapítani, mert hiszen ő nincs a gondolat megvalósítása ellen, csak más formában s úgy akarja, hogy az a szegény emberek érdekeinek jobban megfeleljen. Bartys és Zippe műharagjának zaját az elnöki csendő végére elcsendesítette s a városbíró közbevető indítványára a közgyűlés kimondotta, hogy a nyolc telekből négyet értékesíti, a másik négy sorsa felől később határoz. A bérház felől egyébként sem lehetett dönteni, mert az nem szerepelt a napirenden.

— **Husiparosok nagygyűlése Léván.** A szlovenszki és ruszinszki mészárosok és hentesek országos szövetsége Léván f. hó 14-én a Stránszky szállóban tartja nagygyűlését.

— **A Léva környéki dohánytermelők szövetsége irodája Léván** Dáák Ferenc utca 12 szám alatt van. Az érdeklődők itt kaphatnak utbaigazítást.

— **Doktorrá avatás.** A budapesti Pázmány Péter tudomány egyetem jog és állam tudományi karán június 27-én avatták doktorra Palika Jenőt.

— **Az 1929. évi jövedelem- és általános kereseti adó kivétele már véget ért,** s a vonatkozó lajstromok az egyenesadótörvény 329. §-ának 2. bekezdése értelmében az említett adónak alá tartozó adózók általi betekintés végett közszemlére tétetnek a levélcéi pénzügyi expozitúráján.

1930 évi VII. hó 7-től 1930. VII. hó 21-ig délelőtti órákat 9 óráttól 12-ig. Aki az említett lajstromokba be akar tekinteni, köteles magát rendezesen — személyazonosságát legimitációval és vagy a jövedelemadóra vagy az általános kereseti adóra vonatkozó fizetési meghagyással — igazolni.

— **Eljegyzés.** Skrek Malvinkát (Zlatá Moravca) eljegyezte Rosenfeld Izsele rabbi hittanár Lévica. (M. k. é. h.)

— **15 355 községi könyvtár van Csehszlovákiában.** A törvény szerint Csehszlovákia minden községe köteles könyvtárt létesíteni és fenntartani. A tört. országos iratok 12 840 községnek közlő 1927 ben már 11 633 községnek volt könyvtára 5 002 340 kötettel, amelyeket 712 752 olvasó használt, aki 13 880 121 könyvet kölcsönzött ki. Ezekre a könyvtárakra 1927 ben 12 millió 473 339 koronát adtak ki. Szlovenszkon, ahol a könyvtártörvény csak 1924 ben lépett életbe, 1927 ben már 3451 községnek (92%) volt könyvtára 399 022 kötettel és 160 310 olvasóval, akik 983 022 könyvet vettek igénybe. Ruszinszkból még hiányzik a pontos adatok, a bejelentés szerint ott 271 községi könyvtár létezik 41 106 kötettel és 7264 olvasóval, akik 77 450 könyvet vettek kölcsön.

— **Akció az Ipoly szabályozásáért.** Az Ipolyvígy régi panaszra, az Ipoly medrének szabálytalansága, minek következtében a kiáradó folyó nagy kártételei állandóan próbára teszik a vidék mezőgazd-ságának teherbíró képességét. A losonci járási bizottságban felmerült az eszme a szélesebb keretű akció megindítására, mely az Ipoly szabályozását propagálna. Az akcióhoz most az ipolyvágyi járási választmány is kimondta csatlakozását. Igazán kívánatos lenne, hogy az Ipolyvígynek ezt a régi problémáját most már kielégítő módon megoldandák.

— **Elfogtak egy lilliomtiprót.** A kozsmályi csendőrség az ujbari határban felismerte Augustin Lajos szódói származásu gazdasági munkást, aki május elején Csank határban egy nyolc éves kisleány el-el erkölcstelen merényletet követett el. A csendőrség a merénylőt letartoztatta és a lévai járásbírószék fogházába kísérte. Augustin tagadta a terhére rótt cselekményt, de a kisleány és a tanút ellene vallottak. Augustin két év előtt hasonló de ikuntéért már börtönbüntetést szenvedett.

— **Vöröskakas Vámosladányban.** Nagy Vida Sándor pártjában eddig még ismeretlen okból éjféltájban tűtött ki. Az épület a benne levő gazdasági felszereléssel elégett. A kár 30 000 K. Biztosítva volt.

— **Megbokrosodott lovak.** Frtusz János podluzsnáyi gazda két lova a keletcsényi határban egy kis gyermektől megijedt és vad iramban száguldozt össze-vissza, miközben lábereiket annyira összerugdalták patkóikkal, hogy a két lovat meg kellett ölni. A kocsin Frtusz gimnazista diák fia ült, akinek nem esett baja.

— **A gabona iránýárai július hónapban.** A csehszlovákiai terményüzsdék a június 1—20-a közötti jegyzések alapján júliusra a következőképpen állapították meg az iránýárakat: buza 160, rozs 100, takarmányárpa 100, zab 100, kutorica 80, pohánka 80, Viktória boro 220, zölborsó nagyszemű 240, aprószemű 180, bab 240, lóbab 140, peluska 140 korona.

— **Motorblokkli és a selmeci autóbusz borzalmas karambolja.** Megrendítő szerencsétlenség történt hétfőn délben Hont-németi környékén. Klopstock Oszkár hontnémeti lakos motorbiciklivel utnak indult édesanyja özvegy Klopstock Jakabné és Handstedt János társaságában. Teljes gyorsasággal ment a motorbicikli, amikor szembejött vele a selmeciányi autóbusz. Klopstock elvezette a gép feletti uralmát és gépével nekiment az autóbusznak. Szörnyű recsegés és ropogás, majd fájdalmas jajkiáltások hallatszottak. Az oldalkocsi teljes erejével nekifutott az autóbusz oldalának és a benne ülő Klopstocknak az autóbusz kerékei alá került, a hátsóülésen ülő Handstedt János pedig hatalmas ivben az utra repült a motort vezető Klopstock Oszkárral együtt. Az autóbusz azonnal megállt és a kiszálló utasoknak szörnyű látvány

tartult szeméik elé. Klopstocknak teljesen összezuva fektét az országút porában, Handstedt János szintén halálos sebekben szenvedett, míg Klopstock Oszkár könnyebb sérüléseket szenvedett. A szerencsétlenül jártakat azonnal az autóbusszra tették és beszállították az ipolyvágyi kórházba. Azonban emberi erő nem tudott rajtuk segíteni és Klopstocknak keddén a szerzett sérüléseibe belehalt. Handstedt János kedd délig vívódott a halálos sebekkel, de őt sem tudták megmenteni és ő is hiszenvedett. Klopstock Oszkár sérülései könnyebb természetűek. Az eljárás megindult a szerencsétlenség okának a kiderítésére.

— **Megjelent a Színházi Élet nyaralási száma.** Farkas Imre ad benn hasznos nyári tanácsokat. FelSORolja poitikusok, írók, színészek és színésznők hol töltik a nyarat. Karinty Ligyes expedíciója élén lefedezte a Balatont Frigyes Laszlo megírja, kik nyaralnak Pesten és kik hol strandolnak, stb. Híromfelvonásos és e felvonásos szindarab, érdekes novellák és cikkek teszik gazdagabbá a Színházi É. et legujabb számát, mely Nyitrai és Tarsánál kapható.

Dr. Liebermann Ernő orvos, 3 havi tanulmány utjáról haza érkezett. Rendelését május 21-én, Hurbau u. 16 sz. házában újból megkezdte, beibetegek, (szív, tüdő, gyomor és vese), gyermek, valamint bőr és nemi beteg részére Laboratoriumi vizsgálatok, vér, cukoranalízis stb. Szilvársan, quarc, villamos gyógymodok. Rendel a li. Csbay fondok és a vasutasok részére is

Kezkeleti ajtó viasz, fapermetező anyagok, dísznö, marha és lóporok, valamint az összes gazdasági gyógyanyagok kaphatók PICK DROGERIÁBAN.

Raketek és tenniszlabdák nagy választékban jutányos arban POLLAK ADOLF cégnél. (Telefon 53). Raketjavítások néhány órán belül eszközöletnek.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1930. június 29-től — július 4-ig

Születés

Váci János Maňuch Jlianna leánya Magolna. — Kunos Imre Gal Maria fia Jenő Jozsef Ivan. — Ing. Simat Miklos Schwarcz Erzsébet fia Pal — Stpka Pal Boldis Margit fia Janos. — Lipták Lajos Belancsik Maria leánya Maria. — Laszlo János Mihály Etel fia Janos István.

Házasság

Reindl Antal ref. Lutovszky Vilma ref.

Halálozás

Lipták József 21 éves (katona) — Béres Erzsébet 1 hónapos. — Béres Maria 1 hónapos. — Obiecky Lajos 56 éves. — Való Antal 16 éves.

A „BARS” rádió műsora

Vasárnap, július 6.

BUDAPEST. 9 Hírek. 9.45 Egyh. zene és szentbeszéd a koronázó templomból. 11.15 Evang. istentisztelet. 12.20 Időjelzés. Majd: Operaházi zenekar hangv. 14 Gramofon. 15 Földművelésügyi előadás „Időszéri gazdasági tanácsadó.” 16 Rádió Szabad Egyetem. Utána: Időjelzés. 17.15 Honvéd zenekar hangv. 18.45 Horváth A. dr. előadása: „Sportballetek és sérülések.” 19.20 Karinty F. felolvasása. 19.50 Sport eredmények. 20.10 Strauss-hangverseny. 21.50 Időjelzés. Majd: Bura K. cig. zenekara.

BRATISLAVA. 15.30—18.30 Praha. 19.30—22.15 Praha. 22.20 Cigányzene Póstyéből.

PRÁHA. 7 Karlsbadi fürdőzene. 9 Brno. 10.30 Egyházi zene. 11 Bratislava. 12 Orautés. 15.30 Filharmonikusok hangv. 20.10—22 A karlsbadi fürdőzenekar.

WIEN. 10.30 Orgonajáték. 11.05 Szimfonikus zenekar. 17.45 Hangverseny. 18.40 Koller Gina ária estje. 20 Kálmán: „A montmartrei lily” c. 3 felv. operettje.

Hétfő, július 7.

BUDAPEST. 9.15 Honvéd zenekar hangv. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangzó. 12.05 Házikvartett hangv. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjelzés. 14.30 Hírek. 16 Stupf K. felolvasása: „A háztartási egyszerűsítése.” 16.45 Időjelzés. Hírek. 17 Tót-magyar nyelv. 17.30 Csorba D. cig. zenekara. 18.30 Bükky Gy. felolvasása. 19 Gramofon. 20 Harsányi Zs. felolvasása. 20.30 A közép-európai műsorsere a berlini adóállomás műsorának közt. Utána: Időjelz. hírek. Majd: Patáki-jazz.

BRATISLAVA. 16.30 Gramofon. 17 Praha. 18 Kamarazene. 19.30 Praha. 19.35 Gramofon. 20 Praha. 20.30 Brno. 22.30 Gramofon.

PRÁHA. 11.15 Szimfonikus zene. 17 Hangv. 19.35 Fúvószen. 20.30 Operett. 22.30 Gramofon.

WIEN. 11 Gramofon. 12 Silving-zenekar. 15.30 Cerba-zenekar. 20 Steiner F. kamarazeneke dalestje. 20.30 Berlin.

Kedd, július 8.

BUDAPEST. 9.15 Hangverseny. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangszó. 12.05 Balalajka zenekar hangv. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13. Időjel. 14.30 Hírek. 15.30 A „Tündérvásár” mezedulutánya. 16.45 Időjelzés, hírek. 17 Wilhelm G. előadása. 17.20 Zenekari hangv. 18.45 Nyáry A. novellái. 19.20 Olasz nyelv. 20 Előadás a Studióban: „Nem érhettek muzsikászok nélkül.” Vigjáték 4 felv. Utána: Időjel. Majd: Magyar I. cig. zenekara.

BRATISLAVA. 16.30 Gramofon. 17 Mor. Ostrava. 18 Hangverseny. 19.30 Praha. 19.35 Mor. Ostrava. 20.35 Brno. 22 Praha.

PRAHA. 11.15 Operajelenetek. 12.20 Brno. 19.50 Balalajkazené. 20.20 Fuvolaverseny. 20.50 Régi zongoraművek. 21.20 Vidám dalok. 22.15 Zene.

WIEN. 11 A Léderer-zenekar. 13 Braziliában felvett gramofonlemez. 15.30 Haupt-zenekar. 20.50 Holzer-gramofon.

Szerda, július 9.

BUDAPEST. 9.15 Házikvartett hangv. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangszó. 12.05 Honvéd zenekar hangv. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjelzés. 14.30 Hírek. 15.30 Morse-tanfolyam. 16.10 Kiss M. dr. felolvasása. 16.45 Időjel., hírek. 17 Magyar-Thoma novellái. 17.30 Rékai M. szalonzenekara. 18.30 M. Öszi K. előadása. 19 Szilágyi I. dr. magyar hegedűstje cigányzenekari kísérettel. 20 Operaházi zenekar hangv. 21.30 Hangv. 22.20 Időjelzés, hírek. Majd: Gramofon.

BRATISLAVA. 16.30 Gramofon. 17 Mor. Ostrava. 18 Hangv. 19.30 Praha. 21 Brno. 22 Praha.

PRAHA. 11.15 Gramofon. 22.20 Brno. 17 Mor. Ostrava. 19.35 Dalok. 20 Fuvószene.

WIEN. 11 Gramofon. 12 Cerda-zenekar. 20.50 Szimfonikus zenekar.

Csütörtök, július 10.

BUDAPEST. 9.15 Tiszti Kaszinó zenekarának hangv. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangszó. 12.05 Postászenekar hangv. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjel. 14.30 Hírek. 16 Rádió Szabad Egyetem. 17.15 Bpesti Citerákó hangv. 18.10 A Szekecsfővárosi Zenekar hangv. 19.30 Angol nyelv. 20 Kompolthy J. tengerészkapitány felolvasása. 20.25 Honvéd zenekar hangv. 22.15 Időjel., hírek. Utána Toll A. cigányzenekara.

BRATISLAVA. 16.30 Gramofon. 17 Brno. 18 Hangverseny. 19.30 Praha. 19.35 Mor. Ostrava. 20.30 Brno. 22 Praha.

PRAHA. 11.15 Gramofon. 12.20 Mor. Ostrava. 17 Brno. 20 Hegedűverseny. 21 Vidám operett-dalok.

WIEN. 11 Himmer-zenekar. 15.30 Silving-zenekar. 20.10 Stein Huldshnicki violaművész.

Péntek, július 11.

BUDAPEST. 9.15 Gramofon. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangszó. 12.05 Hangverseny. 12.25 Hírek. 12.35 A hangv. folyt. 13 Időjel. 14.30 Hírek. 16 Harsányi G. meséi a gyermekeknek. 16.45 Időjel., hírek. 17 Halasy A. novellái. 17.30 Tiszti Kaszinó zenekarának hangv. 18.30 Tábori K. felolvasása. 19 Uray Margit magyar nótaát zongorázzák. 19.30 Hangverseny. 20.30 „Amig egy vidám est eljut odáig”. 22.20 Időjel., hírek. Majd: Farkas J. cigányzenekara.

BRATISLAVA. 16.30 Gramofon. 17.20 Ének-és zongoraverseny. 19.30 Praha. 20.30 Gramofon. 21.15 Brno. 22 Praha. 22.15 Gramofon.

PRAHA. 11.15 Gramofon. 12.10 Bratislava. 12.20 Brno. 17 Kamarazene. 20.30 Schulhoff zongoraművész játéka. 22.15 Gramofon.

WIEN. 11 Gramofon. 12 Winternitz-zenekar. 16.30 Hangverseny. 20.05 Mandolinzenekar-egyesület hangv.

Szombat, július 12.

BUDAPEST. 9.15 Postászenekar hangv. 9.30 Hírek. 9.45 A hangv. folyt. 12 Déli harangszó. 12.05 Rékay M. szalonzenekara. 12.25 Hírek. 12.25 A hangv. folyt. 13 Időjel. 14.30 Hírek. 16 Romhányi I. előadása. 16.45 Időjel., hangv. 17 Majthényi Gy. novellái. 17.30 Operettrezszetek és keringők. 18.30 Császár E. előadása: „Képek a magyar irodalom multjából.” 19.15 Bekeffy-est. 20.15 Másfélóra könnyű zene. 21.50 Gramofon. Utána kb.: 23.20-tól 1 óráig Bura S. cigányzenekara.

BRATISLAVA. 16.30 Gramofon. 17 Mor. Ostrava. 19.30 Praha. 20 Vidám óra. 21 Gramofon. 22 Praha. 22.53 Brno.

PRAHA. 11.15 Gramofon. 20 Vidám-est. 21.30 Fuvószene.

WIEN. 11 Geiger-zenekar. 13 Gramofon. 15.30 Gangelberget-zenekar. 19.05 Fussberg Gusztáv kamaracénekes.

SPORT.

Rotatívató: BOROS BÉLA.

A Révay tenniszserleg első mérkőzése Léván.

Révay István, a Csehszlovákiai Magyar Testnevelő Szövetség elnökének serlegéért az első küzdelem Léván folyt le a Lévai Sport Egylet és a Losonci AFC csapatai között. A győzelmet egyenrangú harc után a losonciak ragadták el 5:4 arányban. A lévai játékosok nagy előrehaladásról tettek bizonyosságot, így Somogyi a legjobb losonci játékos, Kohnt, Parhácsné pedig Feledi lát verte meg. Szép eredményt ért el a lévai Somogyi-Révay kettős is. Részletes eredmények: **Férfiúgyes:** Somogyi (L)—Kohn (L) 6:3, 5:7, 7:5; Weiner (L)—Turay (L) 6:4, 8:6;

Pályi (L)—Szokol (L) 6:2, 2:6, 6:3; Nyáry (L)—Andorfi (L) 8:6, 6:2.

Nőiúgyes: Parhácsné (L)—Feledi (L) 6:0, 6:1; Balogh (L)—Szilassy (L) 6:3, 6:4. **Vegeypáros:** Kohn—Belágh (L)—Somogyi—Szilassy (L) 7:9, 12:10, 6:2.

Férfipáros: Somogyi-Révay (L)—Kohn-Weiner (L) 6:4 6:3; Andorfi-Pályi (L)—Turay-Sokol (L) 6:3, 6:4.

Szettekben 11:10 a LAFC javára míg **gémekben** 11:2:108 a LSE javára

LTE tenniszesei 12:2 arányban **kaptak ki Komáromban** a KFC tenniszeseitől. Az eredményeket itt adjuk:

Frühauf—Adamovics 0:6, 0:6; **Palkovics—Wetzler** 1:6, 4:6; **Reitmann—Papp** 4:6, 3:6; **Balogh—Basilides** 2:6, 2:6; **Vass—Kellner** 5:7, 7:5, 0:4 **feladva** LTE; **Weisz—Schwarz** 1:6, 6:3, 6:3; **Knapp—Bauszik** 2:6, 6:4, 9:7; **Bumenfeldné—Kráskovicsné** 1:6, 3:6; **Neuer—Polák** 0:6, 6:2

Balk-Trebics—Adamovics—Schwarz 7:9, 1:6; **Reitmann—Balog—Papp—Basilides** 3:6 4:6, **Frühauf—Wass—Wetzler—Kellner** 3:6, 7:6.

Palkovits—Bumenfeldné—Adamovics—Polák 3:6, 2:6; **Trebics—Neuer—Papp—Kráskovicsné** 3:6, 2:6.

LTE ping-pong szakosztálya vasárnap Érsekújvarban mérkőzött a 8:1 arányban **vesereséget szenvedett.**

Az elmúlt vasárnap tartotta LTE atlétikai versenyt, mely a következő eredményekkel **végződött:**

100 m. síkfutás: Bóres 12.4, Uhrík 12.9. **Gerelydobás:** Drelicska 36 86, Essősy 36.45. **Síolcsászký** 36.

Súlydobás: Budavary I. 10.27, Essősy 9.13 **Távolgubás:** Bóres 5.80 (klub rekord), Isőf 5.46, Uhrík 5.08.

Súlydobás kezdőknek 5 1/2 kg.: Runna 9.74, Uhrík 8.77, Szolcsánszký 8.53 **Magasugrás:** Essősy 1.55, Szolcsánszký 1.50, Bóres, Gábris 1.45

Diszkosz vetés: Budavary I 34.10 (klub rekord), Runna 29.30, Essősy 23.40. **1500 m. síkfutás:** Isőf 4.48, Szolcsánszký feladta.

LTE június hó 29-én tartotta rendkívüli közgyűlést. A tisztikar lemondását elfogadták és Vas eddigi elnököt, örökös tiszteletbeli elnöknek választották. A megejtett választások eredménye a következő:

Védnök: Dr. Ravasz Viktor. **Diszelnökök:** Mischák István, Dr. Bulog Sándor, Frásch József. **Elnökök:** Weisz Gyula, János Jenő. **Ügyvezető alelnökök:** Stenzinger János. **Alelnökök:** Vojtas István, Dank János, Prachár István. **Ügyvezető igazgató:** Bsinroh D. **Igazgató:** Dr. Suchy Matus. **Főtákarok:** Szabados Lajos, Dr. Strasser Emer. **Tákarok:** Biros József, Blumenfeld Ferenc. **Pályagondnok:** Horátsik Pál, helyettesei Bucsek Gyula, Horn Gyula. **Háznagyok:** Birtos József (kaplán), Lachty Elek. **Ellenőrök:** Koperniczky Kornél, Koprda István, Pindur József. **Intézők:** Weinberger László, Rajcsányi Sándor. **Íjásági intéző:** Müller Lajos. **Szerterások:** Bojdis Imre. **Főpénztárnok:** Budavary László. **Segédpénztárnokok:** Burkó József, Windisch János. **Jagyzők:** Frühauf István, Kovács Jenő. **Ügyészek:** Dr. Sterinsky Justin, Dr. Nagy Béla. **Orvosok:** Dr. Adorján Hugó, Dr. Guba János, Dr. Vidlička Jaroslav, Dr. Samek István, Dr. Heimann Miksa. — Választmányt és fegyelmi bizottságot is újra választottak Remólják, hogy az új vezetőség minden ügykezelésével azon lesz, hogy városuk sportját előbbre vigye.

Ma vasárnap LTE ping-pongózi Ipoly-ságon játszanak

LTE uszó és vízipóló szakosztálya f hó 13-án Nyitrat látja vendégül.

A KFC megnyervén a pozsonyi kerület bajnokságát, 13-an a kassai kerület bajnokával a Kassai Törekvéssel fog Komáromban mérkőzni. E mérkőzés győztése minden valószínűség szerint megveri a CSAF MLSZ bajnokságát és belekerül az országos döntőbe. Miként halljuk, sok érsekújvári, lévai, dunaszerdahelyi, pozsonyi sportember fog lerándulni Komáromba, hogy tanuja legyen a két bajnok küzdelmének, mely hivatva lesz eldönteni, hogy tulajdonképpen a pozsonyi

vagy a kassai kerületben játszanak-e nivósabb futballt. Mi bizunk abban, hogy a saját pályán, hazai közönség előtt játszók KFC győzelemre viszi a lila-fehér színeket és ezzel be fogja bizonyítani, hogy Szlovénzkóban a pozsonyi kerület futball sportja a légeredményesebb. A KFC a bajnokságot nehezen szerezte, de talán sohasem állott ilyen nehéz küzdelem előtt, amelyet azonban lelkesedéssel és nagy küzdeni tudásával maga javára dönthet el.

Gabonaárak:

Levice, 1930. július hó 4-én.

Buza	—	100 kgr.	140	—	141 kor.
Rozs	—	—	—	—	100 "
Árpa	—	—	—	—	110 "
Zab	—	—	—	—	110 "
Kukorica	—	—	—	—	100 "
Bab	—	—	—	—	180 "

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyei Népbank Levice, jelentése.

	jun. 28-án:	jul. 4-én:
100 pengő	—	587 — 588
100 osztrák schilling	—	474 — 475
1 angol font	—	163 — 163
1 amerikai dollár	—	33.20 — 33.30
100 svájci frank	—	654 — 651
100 francia frank	—	182 — 182
100 líra	—	177 — 177
100 német márka	—	800 — 801
100 dinár	—	61 — 69
100 lei	—	19 80 — 20

Léva város.

6866—1930. szám.

Pályázati hirdetmény.

Léva város tanácsa a városi utcaöntöző és tüzoltómotorkocsizhoz szerződéses kocsivezetői állásra pályázatot hirdet.

Pályázók születési, iskolai, orvosi, erkölcsi s állampolgársági bizonyítvánnyal felszerelt kérvényeiket f. évi július hó 20-ának d. e 12 óráig adják be Léva város 12któ hivatalában (I. em. 12. sz.)

A pályázaton csak sófför vizsgával bíró, kitanult géplakatosok vehetnek részt, miert is ezen körülményeket igazoló, valamint az eddigi szakgyakorlatra vonatkozó bizonyítványok szintén a kérvényhez csatolandók.

Fizetési igények a kérvényben feltüntetendők.

Léva, 1930. július 1

Karol Šimko városbíró.

Levice város adóügyosztályától.

6863—1930. szám.

Hirdetmény.

A levicei pénzügyi kirendeltség 3997 — 1930 számú rendelete alapján közhírré téteti, hogy az 1929 évi jövedelem és általános kereseti adóra vonatkozó kivetési munkálatok befejeztettek, s a vonatkozó lejtromok az egyenesadótörvény 329 §-ának 2 bekezdése értelmében az említett adónemek alá tartozó adózók általi betekintés végett közszemlérá tetének a levicei pénzügyi expozitúrándí 1930 évi július hó 7-től július hó 21 ig deléltőlként 9 órától 12 ig.

Ati az említett lejtromokba akar betekinteni, személyazonosságát igazolni tartozik, — e célra felhasználhatja a jövedelem adóra vagy az általános kereseti adóra vonatkozó fizetési meghagyásait.

Levice, 1930 július 3

Levice város adóügyosztálya.

Nagy raktár garage kiadó. Bővebbet: Honvéd u. 8. 1022

4 szobás lakás nagy telekkel olcsón eladó. Bővebbet a kiadó hivatalában.

Butorozott szoba konyhával és mellékhelyiségekkel azonnal kiadó. Cim a kiadóban. 1023

Pályázat

A lévai ág. hitv. ev. egyházközség nyilvános pályázatot hirdet **temploma kibővítésének** munkálataira vonatkozólag.

Költségvetési blankették, amíg a készlet tart, a elkészí hivatalban szereshetők be 25 koronáért.

A tervek ugyancsak a elkészí hivatalnál tekinthetők meg; szakszerű felvilágosítást Czibulka Rezső építész irodája nyújt.

A lepecsételt ajánlatok **július 12. napjának déli 12 óráig** nyújthatók be. Az ajánlatok fölött az egyházközség tanácsa július 13. napján d. e. 11 órakor dönt, mely döntésnél az egyházközség tanácsa teljesen szabadon határoz.

Az egyház az ajánlattal járó munkát nem fogja díjazni.

Léva, 1930. július 4.

Karafiáth Márius dr. Bándy Endre felügyelő. elkész.

Földbérlet.

A lévai ág. hitv. ev. egyházközség bérbeadja a Kereszthegy dűlőben levő 12 1/4 hold szántóföldjét a következő 6 gazdasági évre. A bérletételek meg tudhatók a elkészí irodába. Ugyanoda nyújtandók be az ajánlatok is **július hó 15. napjáig**.

Čis jed.: E. 605/30-2

Výťah licitáčneho oznamu.

V exekučnej veci exekventa Dr. Antona Pyšného advokáta v Želiezoviciach proti exekvovanému Štefanovi Szücsorvi v Malých Šárovcach pozemno-knižná vrchnosť nariadila exekučnú licitáciu o vy-moženie 1200 Kč požiadavky istiny a jej prislúšnosti na nemovitosti ktoré sú naväzemi železovského okresného sídla obsažené v poz. kn. protokole obce Malé Šárovice pod. rad. číslo A 1 1-á m. č. 627 c, 289/d, 530/a, 385/d, rola v hone Felső-dűlő, rola v hone „Három Vető“, líka a rola v hone „Garam-dűlő“ rola v hone „Negyedik Vető“ vo výkričnej cene 1715 Kč, na nemovitosti, v tejez. pk. záj. pod. rad. čis. A 1 lm. č. 567/b(11)a rola vo výkričnej cene 100 Kč, na tieto nemovitosti pod C. 3 vyrokom č. 2749/1910 — v prospech vd. Zuzany Szücsorej rod. Kajtárovej vloženeho práva výmenky táto licitácia netyka.

Licitácia bude o 15 hodine popoludňajšej dňa 4-ho augusta 1930. v obecnom dome obce Malé Šárovice.

Pod licitácie spadajúce nemovitosti nemôžu sa odpredať, nize dvoch tretin výkričnej ceny.

Ti, ktorí chcú licitovať, povinní sú složiť ako odstupné 10 % ov výkričnej ceny v hotovosti, alebo v cených papieroch, ku kaučii spôsobilych počítaných podľa kurzu určeného v §. 42. zák. č. LX. z roku 1881 a to složiť osobe, poz. kn. vrchnosť ov vyslanej, alebo tejto odozdat' poistenku o predbežnom uložení odstupného do súdneho depozitu.

Taktiez ti isti povinní sú licitacionálne podmienky podpísať. (§ 147, 150, 170. zák. č. LX. z roku 1881 § 21. zák. č. XL. z roku 1905.)

Ten, kto za nemovitost' viacej sfábil než v ýkričnú cenu, jestli nikto viacej nesľubuje, povinný je podľa procenta výkričnej ceny určené odstupné po výšku práve takého procenta nim sfábenej ceny hned doplniť.

Okresný súd v Želiezoviciach, oddelenie II., dňa 2-ho júna 1930.

Dr. FENYVES v. r. okr. s.
Za správnosť vyhotovenia
LÓRINC
vedúci oddelenia

Čis jed.: E 1070/930 3

Exekučná vec Vesta spol. min. olejov v Bratislave. II. Jihokarpatská uč. spol. min. olejov v Bratislave proti exekvovanému v Leviciach per 919 Kč 50 hal. 6626 Kč istinya prisli.

Vyhľadka o dražbe.

Dňa 20 augusta r. 1930 o 15 hod, pol budú v Leviciach vo verejnej dražbe predvané tieto veci: 1 nákladný auto P. I. 618.

Vyzvanie, aby sa podávalo znane sa až za pol hodiny po dobe shora uvedenej. Medzitým možno veci prehládnuť.

Okresný súd v Leviciach od III. dňa 28—VI. r. 1930.

LADISLAV STRAKA
Za správnosť vyhotovenia
vedúci kancelarie:

Azonnal kiadó lakás Jókai u. 13. 982

Vasalónő július 1-től házaknál vasalást vállal. Belcsák-sor 10. 988

Zselizen a főuton üzlethelyiség mel-lékhelyiséggel kiadó. NEM-SITZ DEZSŐ bűrűzetében. 926

Ujonnan épült modern saroház, mely áll 3 szoba, konyha, speiz, fürdőszoba, veranda eladó. Cim a kiadóbar. 446

Október 1-re, egy vagy esetleg két szobás lakást keres, gyermek-telen házaspár. Cim a kiadóbar. 1008

Egy külön- bejáratu butorozott szoba kiadó. Barsi utca 22. 1007

Eladó ujonnan épült ház Polgáriiskola mellett a vasút mentén, érdeklődni lehet FELDMAN vendéglőber. 1006

Tanonc felvétetik POLLÁK ADOLF cégnél Lévár. 1004

Bérbeadó 2 szoba, konyha, előszoba, spaiz, pince és kert. Ujtelep IX. u. 4 sz. 1003

Különbejáratu butorozott szoba azonnal kiadó, Ladányi u. 5. 1002

Modern háló, konyha s egyéb kuto rok kaphatók CSAKÁNYI asztalosnál Vágchíd u. 15 1013

Egy jó házból való fiu tanulónak felvétetik. SCHWARCZ IMRE kárpitos-nál. 1014

Eladó modern új ház 65.000 Ké.-ért. KACZIÁN ISTVÁN Léva, Honvéd utca 52. 1015

Iskolás leányokat teljes ellátásra elfogad urinő a váro központján. Érdeklődni lehet Foto-LAUFER műtermében Léva, Posta utca 10. 1018

Árok utca 22. számu ház eladó. 1020

Nagy magtár udvarral eladó vagy bérbeadó. Ugyanott wertheim szekrény, iróasztal s egyéb ingóságok eladók. Cim a kiadóbar. 1016

Eladó új ház 3 szoba, veranda, fürdő sz. konyha, kamra, Jókai út elején kitűnő fekvéssel, modern szolid építkezés, azonnal beköltözhető. bővebb: R. CZIBULKA építési iroda Kálnai u. 27. sz. Ugyanott mindennemű tervezés, szakvélemény, tanácsadás és kivitel lego'csőbb tarifa mellett, költségvetés és ajánlat ingyen. 997

Eladó egy garnitúra motor cséplő jutányos áron érdeklődni lehet KASZÁS KÁROLY régi vásártárer. 993

Jó házból való fiu szobafestő tanonc-nak felvétetik TAKÁCS MIHÁLY szobafestőnél Levicé. 992

Kiadó 2 szoba és mellékhelyiségekből álló lakás Ujtelep VII. u. 5 990

Tanonc teljes ellátással felvétetik VAMOS MÓR-nál üveg és por-czellán kereskedés Levicé. 987

Bati utca 10 és 11 számu házak eladó. Jelentkezni lehet BERGER ERNŐ-nél. 975

Megbízható, ügyes, IV polgárit végzett keresztény leány a PICK DROGÉRIÁBAN tanuló leánynek főlvétetik. Szlovák és németül tudók únyber. 998

Lakás bérbe adó 2 szoba, konyha, speiz és közös mosókonyha. Cim a kiadóbar. 996

Utcai szoba konyha azonnal kiadó. Botka u 11. ÖRDÖG-nél. 1009

Butorozott szoba két személy részére, azonnal kiadó Jókai u. 13. 1012

Motocikli 5/15 HP. oldalkocsival, jó állapotban nagyon olcsón eladó. Bővebbet Mángorló út 17. sz. alatt. 1010

LACZKÓNÉ

vegyileg fest, tisztít és mos, jutányos árak mellett női és férfi ruhákat.

Gallérok 70 f.

Üzlet: Bati utca 16. szám alatt

Műhely: Szegényházsor 1. alatt.

Felhívjuk a nagy közönség figyelmét, hogy a

„Szántói savanyúvíz“

eredeti papircimkével van ellátva és a dugó:

„Szántói - Santovka - savanyúvíz“

felírásu beégetéssel bir. Csakis az ilyen módon kiállított palackok az eredetiek.

Felkérjük a fogyasztó közönséget, hogy a saját érdekében ügyeljen a fentiekre, nehogy az elismert névvel visszaélve más ásványvizet kapjon.

Visszaélés esetén kérjük értesíteni

a „Kútkezelőseget Santov“-on.

Villamos ventilátorok és modern jégszekrények kaphatók: KAIZER SÁNDOR műszaki üzletében LÉVÁN.

Schoeller és társa cég

tulajdonát képező kasznár-sági majorban (Levice, László utca) építőtelkek és épületek szabadkézből eladóak.

Felvilágosítást ad: Dr. SIMEK ISTVÁN ügyvéd Levice.

Kosztolányi István
ruhafestő és vegytisztító
LEVICE, Szepessy u. 16.

Mindenmű ruhát
FEST és TISZTIT,
plisséroz és gouvriéroz.

28 év óta főnnálló

és a n. é. közönség bizalmát mindig kiérdemlő műtermemben a legkényesebb ízlést is kielégíthetem **művészeti fényképfelvételeimmel.**

Műtermemben speciális gyermek, portré és csoport felvételeken kívül készítek aquarelleket, fénykép nagyítások öreg képek után is, vala mint minden, e szakmába vágó munkák. Azonkívül megrendelésre külső felvételeket (Interieur, Exterieur) is elvállalok. Villany felvételeket a késő esti órákban is.

A n. é. közönség pártfogását tisztelettel kérem

Nagy Arthur

Léva, Kálvin palota II. em.

PORTABLE

Legujabb típus!! Csak 2600—!!

Világ márka!



Részletfizetésre is!

LERAKAT:

Nyitrai és Társánál Léván

Értesítés.

Tisztelettel értesítem a n. é. közönséget, hogy

VIRÁG-ÜZLETEMBEN

Jácint, Tulipán, Nárcis stb. virághagymák őszi ültetésre előjegyezhetőek.

Ugyszintén csokrok, élő és műkoszorúk allandóan kaphatók.

Kiváló tisztelettel

ORBÁN GÉZA műkertész

Előre haz, Bástya u. 2.

JAVITUNK mélyen leszálított árak mellett minden lábbelit:

	Régen és most
Férficipő talpalás	Kč 14.— 12.—
Női és fiucipő talpalás	„ 12.— 10.—
Gyermekcipő talpalás Kč 6-tól	10.— 8.—
Férfi gumisarok	Kč 5.— 4.—
Női és gyermek gumisarok	„ 4.— 3.—
Női és gyermekcipő sarok	„ 3.— 3.—

Használja ki a szolgáltatatainkat.

Az összes javításokért kezeskedünk.

Bata

Az összes gyártmányu **KERÉKPÁROK** és alkatrészek.

N. S. U. Motorkerékpár képviselő!

Szakszerű javítóműhely és kerékpár zománcozás.



„PFAFF“ a legmegbízhatóbb Német gyártmányu varrógép családi és ipari használatra.

Kérjen ajánlatot!

Előnyös részlet fizetési feltételek mellett!

BAROSKA J. LEVICE mechanikus és puskaműves.

Legujabb slágerek!
Gramofon lemezek!

TELEFON: 130.

Vadászati cikkek.
Lőpor és robbantószer áruja.



Alapítotattott



1862.



Lámpással sem talál megbízhatóbb és tökéletesebb

RADIOT

 részletfizetésre,

mint a világhírű Standard Western Electric amerikai típusú

TUNGSRAM radiókészülékeket

Radio Central Kern szaküzletben.

Az összes Tungsrám Standard gyártmányok:

4 lámpás legmodernebb vevőkészülék

8 lámpás „Superheterodyn“ — keret-antennával

4 lámpás „Standardyne“ villamos áramhálózatba kapcsolható (anód, akkumulátor nélkül)

Tungsrám Bárium radiolámpákkal
Tungsrám Conus hangszórók.

Az ujonnan leszálított árakon

a legelőnyösebb **részletfizetési** feltételek mellett kaphatók!

Az antennát ingyen szereljük!

Forduljon bizalommal

KERN TESTVÉREK

radio, elektrotechnikai és műszaki szaküzletéhez

Alapítottattott 1881. L É V Á N. Telefon sz. 14.



!!

Képviseljük a

VACUM OIL COMPANY R. T.

és így

Ia BENZIN és PETROLEUM-mal

a legelőnyösebben tudjuk kiszolgálni.

Traktor és automobil kenéshez csakis a világhírű

GARGOYLE MOBIL OIL

olajat használjon, melyet mi originál csomagolásban tartunk raktáron.

ENGEL & CO., A. G. LEVICE.

Eladó ház. Párec u'ca 6.

969

Zongorakészítő és hangoló
JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakadémiai szerelő részére zongorák javítására és hangolására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadóhivatala.

12

Üzletnyitás.

Tisztelettel értesitem Levice város és környéke nagyrabecsült közönségét, hogy folyó hó 5-én

Szepessy utca 3. sz. alatt **fiókküzletet nyitottam**

BALASKO JÓZSEF üzleti segédem vezetésével.

Kérem a nagyérdemű közönség becses pártfogását és bizalmát ez irányban is.

Kész szolgálattal

BREZNAY PÁL hentes.

WEISS ÉS TÁRSAI MŰJÉGGYÁR

tisztelettel tudatja, hogy jeget reggel és délután házhoz szállít. Rendeléseket LÁCHKY csemegeüzlet vesz fel.

A jéggyárban akkumulátorok jutányosan töltenek.

Ugyanott még két hűtő fülke bérelhető.

Szoba

konyha 15-től kiadó Mángorló utca 5

Kiadó

két különbejáratu butorozott szoba Kossuth u. 24 1005

Műhely áthelyezés.

Tisztelettel hozom az AUTO tulajdonos urak b. tudomására, hogy két éve fennálló

autó fényező műhelyemet

kibővítés céljából a mai kor igényeinek teljesen megfelelőleg **BATI U. 38 sz. alá** (a volt Feldmann féle autójavító műhely. bejárat a Tanítóképzőhöz vezető útról) helyeztem át.

A legkényesebb izléseknek is megfelelőleg a legmodernebb még sehol sem látott új típusú amerikai spritz pisztollyal, nagy anyagraktárral, személyzettel stb. állók rendelkezésre. — Elsőrangú munka, legjobb nyersanyag garantiával, szolid árak.

További szives pártfogást kér

TEPPERWIEN AURÉL autofényező,
autorizált „DUCO“ képviselő

Üzletátalakítás- és portálépítés tartama alatt, amíg a készlet tart

KOHN MIKSA divatruházában

nagy maradék vásár!!

Schroll chiffon 80 cm. jó minőség	Ké 5	Pepita szövetek duplaszélés	Ké 7
Tweed Zefirek legújabb mintákban	„ 5	Mosó selymek szép új minták	„ 8
Cosmanosi mosódelének	„ 6	Bembergék szép új minták	„ 16
Cosmanosi pyjama flanelek 80 cm.	„ 6	Krepdesin, puplin tiszta selyem	„ 20

Fürdőköpeny kelmék, uti takarók, szőnyegek és paplanok **mélyen leszállított áron!** — Valódi angol férfi szövetek, lüszterek és frescok **nagy választékban.**

Pontos kiszolgálás!

Szabott árak!